香港教師會致函港督
徹查襲吳眞相 維護代議政制

【本報特訊】對於屯門民選區議員吳明欽被襲事件，香港教師會昨行外，並致函港督要求徹查襲吳眞相，以堅定市民對民主開放政治信心。該會在致港督函中指出：暴徒此舉，不僅爲有組織、有預謀，且無異對本港治安及法律進行挑戰。

該會又指出：香港現時正處於敏感歷史轉折期，民主開放的政制，是否可以順利推行，對本港未來發展至爲重要，但吳明欽之被襲，無異使香港地方行政及代議政制投下一個陰影。

香港教師會發表的聲明指出：該會特別關注吳明欽被襲前正履行民選議員的責任，而遇襲又讚揚吳明欽是一位關地點，竟是在屯門政務處接見市民後甫離開之際。該會認爲，香港必須確保所有參與公衆事務的人，不受暴力所威脅。

注社會及教育事務，並以實際行動參與社區及教育服務的年青教師，不僅爲青年模範，且亦爲教師同工的表率。

對吳明欽被襲 羅保深感難過

【本報特訊】即將卸任的立法局首席非官守議員羅保爵士，昨對屯門民選議員吳明欽遇襲事件，表示遺憾。但他認爲，無須因此事而對區議員提供特別保護。

羅保昨出席「東區走廊百萬行」剪綵禮時，對記者發表談話。他說，雖然不知道吳明欽被襲原因，心裡也感到難過。但是，香港是一個文明社會，任何人士均不需要特別保護，更不應該出現類似的襲擊事件。

關懷吳明欽遇襲事件
萬五居民昨簽名 促警方早日緝兇

【本報特訊】由七位屯門區議員及六個區內地方團體聯合組成的「關懷吳明欽遇襲事件」工作小組，昨在區內發動一個大規模簽名運動，在短短五小時內，共收集得超過一萬五千個居民簽名，支持遇襲受傷的吳明欽議員。

簽名運動發起人之一的屯門區議員吳惠祖表示：今次簽名運動，兩個主要目的是：㈠要求當局保障參與公衆事務人士安全；㈡促請警方早日將兇徒緝捕歸案。

簽名運動昨晨八時開始，先後在大興邨社區會堂、蝴蝶邨商場、安定邨商場及友愛邨商場等四個大型屋邨舉行，居民反應熱烈，需要排隊輪候簽名。

吳惠祖議員表示：他對今次簽名運動成績，感到滿意。

區議員嚴天生稱：今次事件能給予大衆一個啓示，及具有公民教育意義，而且事件擴大，令兇徒知道不能無法無天。

發動簽名運動七位屯門區議員是陳武豹、朱偉彬、楊淑泉、蔣月蘭、吳惠祖、嚴天生及楊美光。

經過掃描 吳腦未受傷 親友感咸安慰

【本報特訊】瑪嘉烈醫院醫生昨表示，掃描結果顯示，吳明欽腦部幸未受到傷害，但健康情況仍欠佳，需繼續留院接受進一步治療。吳氏親友對吳腦部未受傷害，都感到放下心頭大石。

記者昨獲准進入病房探望吳氏，但由於吳情況仍欠佳，正在熟睡，未獲直接與他交談。但見吳右眼瘀黑而腫，房內置有各界團體慰問花籃。

昨探望吳明欽的滙點主席劉廼强、副主席楊森、教育行動組夏文浩、基督教工業委會劉千石表示：吳精神比日前好轉，他一口咬定自己遇襲，與參與社會事務有關，並對各界人士支持，特別是政府高層官員關心及慰問，表示感激。

他同時呼籲事發當晚路過現場市民，能挺身而出向警方提供破案資料，並重申他服務社會熱誠，不會受到打擊。

港聞

精神疑異常 樓跳斃少女

【本報特訊】廿一歲少女林潔貞，昨晨二時四十五分，在其大角咀楓樹街某號住所天台墮下，重傷倒臥在楓樹街與塘尾道交界，送院證實不治。據悉，死者曾患精神病，最近失業，相信因而跳樓自盡。

后海灣截獲三非法入境者 企圖泅泳登岸 一人傷重不治 其餘被捕帶返警署調查

【本報特訊】今晨一時左右，一艘水警輪在后海灣巡邏時，發現海面上有三名男性非法入境者企圖泅泳登岸，當水警人員將三人救上水警輪時，發現其中一人背部受傷，於是將之送返岸上，召救護車送往元朗博愛醫院救治，但抵院時傷者已告傷重不法入境者，事後被帶返警署進行調查。

夫妻動武 男被刺傷

【本報特訊】一雙夫婦疑因金錢問題，昨日下午四時半在家中吵架，混亂中，有人揮剪插傷男的左臂，坊衆報警後，一名婦人被帶返警署助查。

被帶署婦人余三妹，卅二歲；受傷男子蘇尙志，四十三歲，被送院敷治。兩人報住觀塘鯉魚門道邨第六座。

昨晚港空出現不明飛行物體 拖住一條光尾飛向西北

【本報特訊】在哈雷彗星於年底亮相之前，昨晚香港上空首先發現一隻不明飛行物體。一位居於新界的市民於傍晚六時許在沙田上空看見一隻形似直身蛾眉月的物體，拖住一條粉紅色長光尾，由東南方飛向西北。

該位市民對記者表示，那隻不明飛行物體飛行速度不高，出現數分鐘後才在雲層中消失。而當時他亦見到一隻小形飛機與該隻不明物體迎頭飛過。

赴美出賽 柏葛落敗

【路透社紐約十三日電】英國冠軍騎師柏葛週末由倫敦飛紐約，昨天在貝爾蒙特舉行的「戰船」大賽中名列第七。

在這次三十萬六千美元的大賽，名駒「勝出」贏得冠軍，而柏葛的坐騎則落後甚遠。

德仁掌相

老成練達至組織

命之修短有數，人之富貴在天。一飲一啄，莫不前定。此皆先哲名言，確定可信。凡有關命運不能明白之疑惑問題，請惠臨垂問，當依先哲真知灼見，誠懇解釋。抱服務社會助人行善為樂宗旨，相金任便。凡婦女懷孕多月，欲預知胎男或女，只須說出幾點情形，便可判定，準確無誤。寓喜士定東街三四四號喜林酒店，敬迎惠訪時間，正午十二時至下午四時半。

屋頂工程
永佳屋頂工程公司
專門：★屋頂翻新 ★水渠護理 ★露台維修 ★大小工程
TEL：251·7976

餐房 廚房 用具出賣
有意請電：254·6690

漁船出售
揾食石班船。有生倉·卅二呎長·價二萬·電875·9703·楊872·7275陳。

承建新屋
胡關誠建築公司十多年經驗價錢平材料好請參觀 2433 E.7 街 873-0507 PAGER 667-0919

鋼琴平賣
ZIMMERMANN 德國製造鋼琴只售三千五百元（包括送貨及調音）由貨倉直接出賣·價錢較其他公司鋼琴相宜請隨時電270-1665開放時間：星期五下午二至六時·星期六·上午十至下午五時·星期日·下午一至五時·星期一上午十至下午三時（二四四〇 VULCAN WAY. RICHMOND.

恭頌良醫
本人行路不愼跌碎左脚膝蓋·痛徹心肺·幸得台山會館理事長陳明修電召黃飛龍醫師到場救治·葯到回春·十天內·能逐漸恢復行動·神乎其技現傷口癒合·全無痛苦·此恩此德·銘感五中·特登報鳴謝
袁齊愛敬頌

納偉旅行社
無遠弗屆●無微不至 love & white travel
加拿大 溫哥華
ACTA IATA CITA AMERICAN INSTITUTE OF MARITIME STUDIES
來回港台及東南亞接辦移民特價機票
特價機票歡迎垂詢 國內外及世界各地
Room 110-539 Main St., Vancouver, B. C. Canada
新街五三九號110室
dba Singapora Malaysia Thalland (HK) Tours
電話：(604)689-0501
本旅行社 代理加航，日航，星航，韓航，菲航，馬航，香港國泰航空公司來回雲哥華及香港機票·由雲哥華直飛香港，中途不停站，特價機票，歡迎垂詢
歐洲豪華旅遊團 $2160加幣
•暢遊倫敦，巴黎，羅馬，威尼斯，康城，尼斯，哩昂，瓦蒂崗，佛羅倫斯，法蘭克福，阿姆斯特丹，布魯賽爾，琉森，比薩，萊茵河·
•華人領隊，全程十八天，一流酒店，包機票及早晚膳·
•可提前出發，可延期回程·
韓、港、台精選遊 $1298加幣
*暢遊漢城之景福古皇宮，韓國民族博物館，南山公園，一九八八世界奧運會場，華克山莊之巨型歌舞。台北之故宮博物院，忠烈祠，中正紀念堂，野柳之情人石，仙女鞋，女王頭石之維妙維肖奇景。台中之日月潭，文武廟，德化社，玄奘寺，高雄之春秋閣，澄清湖，佛光山，彰化八卦山之大佛，龍潭之小人國等名勝地。
*包來回機票，三餐膳食，住宿一流酒店
*代辦手續，華人領隊，散團後，可往香港，回程可停夏威夷。
*全程九日，可延期回程，機票一年有效。
*出發日期：六月廿四日·七月廿九日 八月十九日·九月十六日·十月四日 十月廿八日·十二月廿一日·一九八六年一月廿七日·
中國歡樂假期 直接中國批准·華人領隊
精華遊 全程十六天（在中國十四天） $2580·00
香港① 廣州① 北京③ 西安③ 上海① 杭州② 桂林② 廣州①
出發日期：四月十三日 五月十一日 六月十五日 七月十三日 八月十日 九月十四日 十月十二日 十一月九日
豪華遊 全程二十天（在中國十七天） $2780·00
香港② 廣州① 北京④ 南京② 鎭江① 無錫① 蘇州① 上海① 杭州② 桂林② 廣州①
五月四日 六月一日 六月廿九日 八月三日 八月廿一日 九月廿九日 十一月二日
絲綢之路 全程二十四天（在中國二十一天） $3150·00
香港② 廣州① 北京④ 烏魯木齊③ 吐魯番② 敦煌② 酒泉② 蘭州② 西安③ 廣州①
四月廿七日 六月廿二日 八月廿四日 十月廿六日

義景旅行社
MY-KING TRAVEL LTD.
204 - 10 East Pender Street
Vancouver, B.C. V6A 1T1
Telephone: 681-0611
☆ 代理國內及世界各大航空公司機票
☆ 專辦中國及世界各國旅行團
☆ RENO 七日遊特價優待
☆ 專人爲您悉心安排一切旅行探親移民或商業考察。
中華人民共和國駐溫哥華總領事館同意代辦簽證·
詳情請移玉步到本社查詢 營業時間星期一至六，上午九時至下午六時

萬成肉食中心
MAN SING MEAT CENTRE
片打東街 二二四號 電話：681-4491
價錢實際 歡迎惠顧
每日供應 各式飯盒
探親攜帶手信
送禮自奉佳品
大特價酬賓
特製風乾鴨 特瘦白油腸 肝腸
450g（大包裝）每包$3·30
375g（細包裝）每包$3·00
本埠各零售商同價發售
顧客惠上 服務週到
七天營業 貨靚價實
牛孖筋 咖喱尤魚 咖喱雞 炆牛什 特製燻蹄 南乳豬手 柱候牛腩 蠔油鴨掌 家鄉扣肉 豉椒鳳爪
特製柱候鴨
特設熟鹵部門
特製臘味 肥鷄大鴨 燒味鹵味 新鮮肉類
專營
歡迎零沽批發

開心旅遊公司
Happy Times Travel Ltd.
直接主辦：
十八天中國遊 $2388起
日本本州七日遊 $1290起
夏威夷七日遊 $778
加州迪士尼樂園十日遊$378起
以上各團均由華人領隊
專辦及代訂：
國泰假期（逢星期二·四·日出發）包來回香港機票，香港住宿六日一流酒店，包早餐及接送·
中國當地旅行團七日至廿四日，任君選擇，天天出發·
世界各地機票及各國簽証
華埠新馬可勃羅大廈二樓二〇五室·
685-9366

安捷旅行社
EMPRESS TRAVEL
Suite1-10E. Pender St., Vancouver, B.C.
Tel:(604)688 7886（中華文化中心新廈二樓）
安全快捷，服務第一
代辦一切旅遊業務，酒店，簽證豪華或廉價機票，代理中國及世界各地旅遊觀光團。
來回香港及溫哥華機票，價錢特平。
假期回港，請早定座，歡迎駕臨
電話：六八八—七八八六

本報廣告效力宏大

黃堃俠旅行社保險處
QUON H.WONG AGENCIES. 128 E.PENDER ST.VAN.B.C.
電話(604)684·2381
特價西雅圖香港來回機票 $799起
10月5號出發台北香港10日遊 $1260
10月11號出發暢遊中國10大城市 $2500
新鋪招租喜士定275東二千方尺
請電黃立錚公証人

均飛旅行社
GRANDFAIR TRAVEL LTD. TELEPHONE(604)872-4541
Broadway Plaza 8 Mezz Level 601 w. Broadway V5Z 4C2
營業時間：星期一至五早上八時半至下午五時半
星期六 上午十時至下午三時
大割價！
◎各大航空公司來回香港機票
◎學生暑期機票
◎各大航空公司美·加機票
◎多倫多來回機票 $268·00

太平洋旅行社
片打東街七十一號
T. P. Y. Travel Service
71 Pender Street East
Vancouver E.B.C.
V6A 1S9
PHONE: 683-5656
Agents for Orient & Pacific Lines
歡迎光臨詢問
代理各大航空公司，船公司，火車客票，代訂各地旅館，快捷妥當·

達勝旅運中心 IATA
TECH TRAVEL SERVICE LTD.
536 MAIN ST.（緬夾奇化街）VANCOUVER B.C. V6A 2T9
電話：(604)685-5263
*代理各大航空公司機票往世界各地。
美加內陸特價票，港、台、星馬團體票，歐陸包機等
*代訂各地旅行團，如賭城，夏威夷迪士尼樂園等 PACKAGE TOUR
*無論移民探親，假期消遣，商務，旅遊，專人爲您悉心妥當安排。
營業時間：週一至週五：早上九時至五時半·
週六：早上十時至二時·

英華旅行社
GALAXY TRAVEL AGENCY LTD·
片打東街150號
電話：(604)669-6412 681-3816
晚上：437-6270
*香港來回特價加幣 $798 小童半價
*東京·迪士尼六日豪華團 $1438
出發日期：十月一日及十月十二日
*中國遊：十八日 $2688
北京·西安·重慶·城都·昆明·廣州
十一月五日出發
*國內機票大減價來回：
卡加利 FR$118 點慢頓 $138 沙省 $158
雷振打 $178 溫尼辟 $198
多倫多·滿地可·渥太華 $268
紐約·波士頓 $358
三藩市 $179 羅省 $199 檀香山$349
*李糯團 FR$199 拉斯維加斯團 FR$289
*迪士尼巴士團 *三藩市或羅省飛機團每日出發
歡迎查詢·
※代售旅行保險， ※代辦旅遊証件·

CATHAY PACIFIC 乘坐國泰航空公司班機
The Swire Group
中國遊 $2999 全程22天
……不到長城非好漢!!……
香港(3)●廣州(2)●桂林(2)●杭州(2)●上海(2)●蘇州(2)●南京(2)●北京(4)●廣州(1)
出發日期：七月廿一日、九月八日、十月六日、★十月十二日、十一月三日、八四年（若在十二月前先付費用，則照今年舊價·）
●由經驗領隊丘錫琛先生
●全部一流酒店：香港—香港大酒店 廣州—白天鵝賓館、北京—麗都賓館
●在香港包兩餐，在中國包三餐膳食
●在香港期間，每日均有旅遊節目
★十月十二日之團，全程廿五天，回程時可停夏威夷及羅省·
●出發前有晚餐聚會，講解中國情形，及提供旅遊指南
●代辦手續，並代申請旅遊完畢後之延期停留
●機票有效期爲一年，可提前出發，可延期回程
主理 丘錫琛先生 (MR. FRED YAU)
環球旅行社
WANKOW TOUR & TRAVEL
258 EAST PENDER ST. VANCOUVER B.C. CANADA
溫哥華片打東街258號 電話 684-2341
6340 NO. 3 RD. RICHMOND, B.C. CANADA
列治文第三路6340號 電話 278-4401